*AV2T*

*Angestellten-Vereinigung*

*2-Takt*

**Beitrittserklärung - Lehrlinge**

***Declaration of Accession – Apprentice***

Firma / *Company* O WinGD O WSCH

Sprache / *Language* O DE O *EN*

Nachname / *Surname* ……………………………………………………………………………………………………………………..

Vorname / *First name* ……………………………………………………………………………………………………………………..

Adresse / *Address* ……………………………………………………………………………………………………………………..

PLZ Ort / *Area Code City*……………………………………………………………………………………………………………………..

E-Mail / *E-mail* ……………………………………………………………………………………………………………………..

Hierbei trete ich der Mitarbeitervereinigung Angestellten-Vereinigung 2-Takt (AV2T) von Winterthur Gas & Diesel Ltd. (WinGD) und Wärtsilä Services Switzerland Ltd (WSCH) als Gönnermitglied Lehrling bei. Die Mitgliedschaft erlischt mit dem Auslaufen des Lehrlingsvertrags automatisch.

Die Gönnermitgliedschaft Lehrlinge beinhaltet **KEINE** Mitgliedschaft bei Angestellte Schweiz. Daher können Leistungen und Vergünstigungen von Angestellte Schweiz **NICHT** genutzt werden.

*I hereby join the employee’s association Angestellten-Vereinigung 2-Takt (AV2T) of Winterthur Gas & Diesel Ltd (WinGD) and Wärtsilä Services Switzerland Ltd (WSCH) as benefactor member apprentice. The membership ends when the apprentice contract expires automatically.*

*The benefactor membership apprentice* ***DOES NOT*** *include membership of Angestellte Schweiz. Therefore, services and benefits of Angestellte Schweiz* ***CANNOT*** *be shared.*

Ich habe die Statuten erhalten, gelesen und verstanden.

*I have received, read and understand the statutes.*

Die jährlich einmal fällige Mitgliedergebühr für Gönnermitglieder Lehrlinge beträgt CHF 20.-.

*The yearly, single payment membership fee for benefactor members apprentice is CHF 20.-.*

……………………………………………………………… ……………………………………………………………...

Winterthur / Date Signature